

OLÁ, PESSOAL! SEJAM BEM-VINDOS AO PROGRAMA:

# #LerEmCasaÉViajarPelo Mundo.



FAIXA ETÁRIA: 6 A 10 ANOS

PREFEITURA MUNICIPAL DE TAUBATÉ  
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO

AS BONECAS DA VÓ  
MARIA



FAIXA ETÁRIA: 6 A 10 ANOS

**Empoderar:** ação de se tornar poderoso, de passar a possuir poder, autoridade, domínio sobre; processo de empoderamento das classes desfavorecidas.

VOCÊ JÁ OUVIU FALAR EM EMPODERAMENTO NEGRO INFANTIL? COMO DESCRITO EM SEU SIGNIFICADO, O EMPODERAMENTO NADA MAIS É DO QUE UM PROCESSO DE REFORÇO DA AUTOESTIMA E DA AUTOCONFIANÇA DE UM GRUPO SOCIAL MINORITÁRIO OU MARGINALIZADO. ASSIM, QUANDO FALAMOS EM EMPODERAMENTO NEGRO INFANTIL FALAMOS EM RECONHECIMENTO, REPRESENTATIVIDADE E REFERÊNCIAS. MUITAS VEZES ESSA BUSCA APRESENTA DIFICULDADES NO UNIVERSO DA CRIANÇA, QUE NÃO ENCONTRA A REFERÊNCIA NEGRA NOS SEUS PERSONAGENS MAIS FAMOSOS EM LIVROS, CINEMA E TELEVISÃO. ESSA FALTA DE REPRESENTATIVIDADE, SOMADA AOS PADRÕES IMPOSTOS PELA SOCIEDADE, ACARRETA NA BAIXA AUTOESTIMA E NO FORTALECIMENTO DO PRECONCEITO RACIAL.

ACREDITAMOS QUE ESSE PROJETO DE LEITURA VISA PROTAGONIZAR A CRIANÇA NEGRA NA SUA HISTÓRIA E IDENTIDADE, FAZENDO COM QUE ELAS PASSEM A SER ENXERGADAS DE FORMA POSITIVA AO FALAR TRANQUILAMENTE SOBRE A SUA CULTURA E IDENTIDADE, SE APODERANDO DA MESMA.



VAMOS CONHECER O LIVRO  
QUE VAMOS TRABALHAR  
ESTA SEMANA.



<<https://www.youtube.com/watch?v=2pSekbk7WLC>>

## RESENHA:

“AS BONECAS DA VÓ MARIA”, ESCRITO POR MEL DUARTE E COM ILUSTRAÇÕES DE GIOVANA MEDEIROS, É INSPIRADA NA HISTÓRIA DE TRÊS EMPREENDEDORAS DE SUCESSO. ELE CONTA A TRAJETÓRIA DE TRÊS IRMÃS E A RELAÇÃO DELAS COM A AVÓ, QUE ESTIMULAVA A IMAGINAÇÃO DAS NETAS POR MEIO DA LEITURA DE FORMA LÚDICA.

ESTE LIVRO FAZ RELEMBRAR UMA PRÁTICA GOSTOSA DE CONVERSAR E ESTÁ NA PRESENÇA DOS AVÓS (MOMENTOS MARAVILHOSOS) QUE TRANSMITEM AOS SEUS NETOS VALORES UNIVERSAIS, SENTIDOS PELA PRÓPRIA VIVÊNCIA.



## GLOSSÁRIO

**GUARDIÃ:** FEMININO DE GUARDIÃO. O MESMO QUE: GOLEIRA, ARQUEIRA, PROTETORA.

**AUDÁCIA:** APTIDÃO OU TENDÊNCIA QUE IMPULSIONA O INDIVÍDUO PARA QUE ESTE REALIZE AÇÕES DIFÍCEIS OU EXTRAORDINÁRIAS, NÃO SE IMPORTANDO COM O PERIGO DAS MESMAS; OUSADIA

**DETERMINAÇÃO:** PERSISTÊNCIA PARA CONSEGUIR O QUE SE DESEJA; FIRMEZA. INDICAÇÃO MUITO PRECISA FEITA POR ESTUDO, CÁLCULO OU AVALIAÇÃO; DEFINIÇÃO. DECISÃO QUE SE TOMA APÓS REFLEXÃO; RESOLUÇÃO.

**GERAÇÃO:** FUNÇÃO PELA QUAL OS SERES ORGANIZADOS SE REPRODUZEM; CONCEPÇÃO. SÉRIE DE ORGANISMOS SEMELHANTES QUE SE ORIGINAM UNS DOS OUTROS. PARENTESCO DIRETO; LINHAGEM, ASCENDÊNCIA, GENEALOGIA.

## CONHECENDO A AUTORA:

MEL DUARTE NASCEU EM SÃO PAULO EM 1988, É ESCRITORA, POETA, SLAMMER E PRODUTORA CULTURAL. COMEÇOU A ESCREVER AOS OITO ANOS DE IDADE E INICIOU SUA ATUAÇÃO NO MUNDO LITERÁRIO PARTICIPANDO DE SARAUS EM SUA CIDADE NO ANO DE 2006. É GRADUADA EM COMUNICAÇÃO SOCIAL E JÁ ATUOU NA ÁREA ANTES DE SE DEDICAR COMPLETAMENTE À VIDA DE ESCRITORA.

SEUS POEMAS BUSCAM A REPRESENTAÇÃO DA MULHER NEGRA PARA ALÉM DOS ESTEREÓTIPOS. MEL DUARTE EXPRIME EM SEUS VERSOS AS DORES, VIVÊNCIAS, PROCESSOS DE EMPODERAMENTO FEMININO E DE ACEITAÇÃO ESTÉTICA VIVIDOS NO COTIDIANO.



REÚNA A FAMÍLIA E VENHA CONHECER UM POUCO DA HISTÓRIA DA BONECA ABAYOMI, E COM POUCAS MATERIAS CONFECCIONAR A BONECA PARA UMA DIVERTIDA BRINCADEIRA.

### ABAYOMI – BONECA PARA SE FAZER JUNTO.

A BONECA AFRICANA ERA FEITA DE NÓS OU TRANÇAS PELAS MÃES ESCRAVAS, DURANTE AS VIAGENS A BORDO DOS NAVIOS NEGREIROS, A PARTIR DE RETALHOS DE SUAS PRÓPRIAS VESTIMENTAS. O NOME REPRESENTA “ENCONTRO PRECIOSO”, EM IORUBÁ. POR REPRESENTAR AS MÚLTIPLAS ETNIAS AFRICANAS, NÃO HÁ DEMARCAÇÃO DE OLHOS, NARIZ E BOCA NA BONECA, O QUE DESPERTA AINDA MAIS A CURIOSIDADE DOS PEQUENOS.





FAZER O PRÓPRIO BRINQUEDO – PRINCIPALMENTE USANDO O MATERIAL REAPROVEITADO – É UMA EXCELENTE OPORTUNIDADE PARA REFLETIRMOS SOBRE O BRINCAR, O CONSUMO E O COMPARTILHAMENTO. BRINCAR DE BONECA INCENTIVA A IMAGINAÇÃO, A CRIATIVIDADE E FAZER AS ABAYOMI É UM ÓTIMO EXERCÍCIO PARA A COORDENAÇÃO MOTORA.

<https://napracinha.com.br/2017/11/abayomi/>

<https://www.youtube.com/watch?v=wD7z27RjeNc>



# ÁFRICA E BRASIL: UNIDOS PELA HISTÓRIA E PELA CULTURA.

**01** BRINCADEIRAS

**02** CULINÁRIA

**03** INSTRUMENTOS  
MUSICAIS

**04** MÚSICA E DANÇAS

NÃO HÁ NADA MAIS  
TRÁGICO NESTE  
MUNDO DO QUE  
SABER O QUE É CERTO  
E NÃO FAZÊ-LO. QUE  
TAL MUDARMOS O  
MUNDO COMEÇANDO  
POR NÓS MESMOS?

MARTIN LUTHER KING



# BRINCADEIRAS:

## ❖ Terra-mar (Moçambique)

Uma longa reta deve ser riscada no chão. De um lado se escreve “terra” do outro “mar”. No início todas as crianças podem ficar do lado da terra. Ao ouvirem “mar!”, todas devem pular para o lado do mar. Ao ouvirem “terra!”, pulam para o lado da terra. Quem pular para o lado errado sai. O último a permanecer sem errar, vence.

## ❖ Kudoda (Zimbábue)

Os jogadores sentam em um círculo. Colocam 20 bolinhas dentro de uma tigela. O primeiro jogador tem uma bolinha e joga para o ar. Ele então tenta retirar quantas bolinhas puder de dentro da tigela antes de pegar a bolinha atirada. Os jogadores se revezam. Quando todas as bolinhas forem recolhidas, a pessoa que estiver com mais bolinhas é o vencedor.

## ❖ Labirinto de Moçambique

Com um giz, desenha-se um labirinto no chão e as crianças devem começar na extremidade externa do desenho (elas podem ficar em pé ou usar uma pedra para representar cada jogador). Para avançar pelo caminho, os jogadores tiram par ou ímpar e o vencedor de cada rodada avança para a posição seguinte. Isso se repete várias vezes e quem chegar ao final primeiro ganha a partida.

VAMOS BRINCAR!!



# CULINÁRIA:

## ❖ Feijoada:

O brasileiríssimo prato se originou nas senzalas. Enquanto os melhores cortes da carne iam para a mesa dos senhores de engenho, os escravos ficavam com as “sobras” da carne, como pés, orelhas, linguiça e carne seca, que eram cozinhados com feijão preto em um grande caldeirão, surgindo assim: a feijoada!



## ❖ Cuscuz:

Você imaginou que ele era marroquino? Bem, pense de novo! É, de fato, um prato árabe, da região norte da África, Magrebe. Feito de sêmola amassada à mão com água, até se transformar em pequenos grãos que são cozidos em uma cuscuzeira no vapor.

No Brasil, podemos encontrar diferentes variações das receitas, criadas a partir do cuscuz, como o cuscuz mineiro, o paulista...



## ❖ Quibebe:

O nome lembrou quibe? Mas não se engane! O quibebe é uma espécie de purê de abóbora delicioso e que serve como acompanhamento para carnes em geral. O termo quibebe é originário da língua africana quimbundo, falada no noroeste de Angola.



# INSTRUMENTOS MUSICAIS:

## ❖ **Reco-reco :**

Objeto musical feito de madeira ou bambu com ranhuras transversais que são friccionados por uma vareta. O som é obtido através da raspagem de uma baqueta sobre as ranhuras transversais.

[<https://www.youtube.com/watch?v=0SQUDrdCQxY>](https://www.youtube.com/watch?v=0SQUDrdCQxY)

## ❖ **Tambores :**

São os principais instrumentos musicais africanos. Existem dos mais variados formatos, tamanhos e elementos decorativos. É um objeto musical de percussão, é oco e feito de bambu ou madeira. Além de sua utilização nos eventos festivos, os tambores eram uma forma de comunicação entre comunidades distantes, em razão de sua forte potência sonora.

[<https://www.youtube.com/watch?v=skyt85jq15M&t=52s>](https://www.youtube.com/watch?v=skyt85jq15M&t=52s)

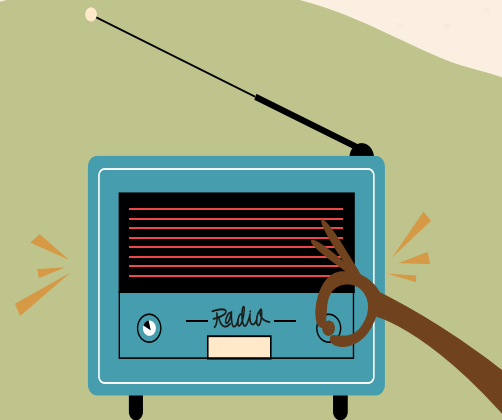
## ❖ **Caxixi :**

É um chocalho de cesto, originário da cultura bantu, que pertence à região africana do Congo-Angola, no qual era utilizado em rituais e cerimoniais. O instrumento chegou ao Brasil, trazido por escravos.

O caxixi é feito de palha trançada com a base de cabaça cortada em forma circular e a parte superior reta, terminando com uma alça da mesma palha. No interior do caxixi, há sementes secas, que ao sacudir dá o som característico.

[<https://www.youtube.com/watch?v=skyt85jq15M&t=52s>](https://www.youtube.com/watch?v=skyt85jq15M&t=52s)

CHAME TODA A  
FAMÍLIA PARA  
TOCAR, CANTAR  
E DANÇAR.



# MÚSICAS E DANÇAS

AS DANÇAS AFRICANAS INTEGRAM A EXTENSA CULTURA DO CONTINENTE AFRICANO E REPRESENTAM UMA DAS MUITAS MANEIRAS DE COMUNICAÇÃO CULTURAL. ESSE TIPO DE MANIFESTAÇÃO É DE EXTREMA IMPORTÂNCIA PARA O SEU POVO, CONSTITUINDO PARTE ESSENCIAL DA VIDA. É UMA MANEIRA DE ESTAREM SEMPRE CONECTADOS COM SEUS ANTEPASSADOS E CARREGA UMA PODEROSA CARGA ESPIRITUAL, EMOCIONAL E ARTÍSTICA, ALÉM DO ENTRETENIMENTO E DIVERSÃO.

<[https://www.youtube.com/watch?v=Uw3pprp\\_btw](https://www.youtube.com/watch?v=Uw3pprp_btw)>

<<https://www.youtube.com/watch?v=FEEJwYkmunl&feature=youtu.be>>

TRADUÇÃO EM LIBRAS: SEMANA 8- 6 A 10- MÚSICAS E DANÇAS.




DESSA FORMA, FORAM CRIADOS DIVERSOS GÊNEROS MUSICAIS E ESTILOS DE DANÇA NO PAÍS COM GRANDE INFLUÊNCIA AFRICANA. ALGUNS DELES SÃO:


- CAPOEIRA: MISTURA MÚSICA, DANÇA, LUTA E JOGO;
- CONGADA: QUE POSSUI CARÁTER RELIGIOSO;
- JONGO: RITMO QUE TEVE BASTANTE INFLUÊNCIA NA CRIAÇÃO DO SAMBA;
- MARACATU: MUITO PRESENTE NA REGIÃO NORDESTE DO BRASIL;
- SAMBA DE RODA: SURGIDA NA BAHIA, NO SÉCULO XVII, HOJE É INTEGRAL O PATRIMÔNIO IMATERIAL DA HUMANIDADE.

[https://www.youtube.com/watch?v=1XYCq4oKL40&feature=youtu.be.](https://www.youtube.com/watch?v=1XYCq4oKL40&feature=youtu.be)






A DIVERSIDADE  
GARANTE QUE  
CRIANÇAS POSSAM  
SONHAR, SEM COLOCAR  
FRONTEIRAS OU  
BARREIRAS PARA O  
FUTURO E OS SONHOS  
DELAS.  
MALALA YOUSAFZAI



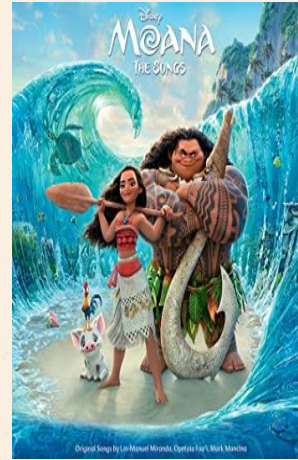
A ESCURIDÃO NÃO PODE  
EXPULSAR A ESCURIDÃO,  
APENAS A LUZ PODE FAZER  
ISSO. O ÓDIO NÃO PODE  
EXPULSAR O ÓDIO, SÓ O  
AMOR PODE FAZER ISSO.

MARTIN LUTHER KING



POUCA COISA É  
NECESSÁRIA PARA  
TRANSFORMAR  
INTEIRAMENTE UMA  
VIDA: AMOR NO  
CORAÇÃO E SORRISO  
NOS LÁBIOS.  
MARTIN LUTHER KING

VAMOS APROVEITAR ESTE MOMENTO E FAZER UM CINEMA EM CASA.  
SUGERIMOS ASSISTIR AOS FILMES, QUE TRAZEM PROTAGONISTAS COM  
O QUAL AS CRIANÇAS POSSAM SE IDENTIFICAR.



CHAME TODA A FAMÍLIA!!

## MATERIAIS DE APOIO:

MALAMALENGA TV.O pequeno príncipe negro(poema infantil)-Marcelo Serralva. (0m52s)2016. Disponível em:<< [https://www.youtube.com/watch?v=y7VycCY\\_L-Y&feature=youtu.be](https://www.youtube.com/watch?v=y7VycCY_L-Y&feature=youtu.be)>> Acesso em: 15 jun. 2020

LUNETAS. Cartilha reúne dezenas de jogos e brincadeiras africanas. 20 mai.2020 Disponível em: << <https://lunetas.com.br/cartilha-reune-jogos-e-brincadeiras-africanas/>>> Acesso em: 15 jun. 2020.



FICHAS DE LEITURA, MATERIAIS DE APOIO EM LIBRAS:




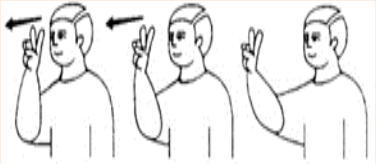


# AS MENINAS BRINCAM DE ESTRELAS, LUA E PLANETAS.

|                        |   |  |
|------------------------|---|--|
| <p>MENINAS</p>         |   |   |
| <p>BRINCAM/BRINCAR</p> |   |   |
| <p>ESTRELA</p>         |   |   |
| <p>LUA</p>             |   |   |
| <p>PLANETAS</p>        |  |  |

A VOVÓ CONTOU A HISTÓRIA DE TRÊS PRINCESAS E AS MENINAS VIRAM A SI PRÓPRIAS NAS PRINCESAS.

|              |  |   |
|--------------|--|---|
| VOVÓ         |  |  |
| CONTOU/FALAR |  |  |
| HISTÓRIA     |  |  |
| TRÊS         | 3  |  |

CONTINUAÇÃO:

|                    |  |   |
|--------------------|--|---|
| <p>PRINCESA</p>    |  |  |
| <p>VIRAM/VER</p>   |  |  |
| <p>SI PRÓPRIAS</p> |  |  |

A VOVÓ FEZ AS BONECAS PARA AS MENINAS E TODOS NA ESCOLA  
QUERIAM PARA BRINCAR.


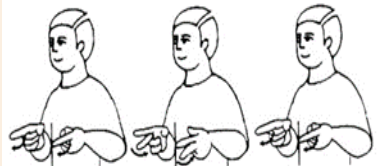


|           |  |   |
|-----------|--|---|
| FEZ/FAZER |  |  |
| BONECA    |  |  |
| TODOS     |  |  |



# CONTINUAÇÃO:

|                       |   |   |
|-----------------------|---|---|
| <p>ESCOLA</p>         |  A colorful illustration of a school scene. In the background, there is a red school building with a yellow roof. In the foreground, a group of diverse children of various ethnicities and ages are standing on a green lawn. A female teacher with glasses and a blue dress is standing among them, holding a book. |  Three sequential line drawings of a person's hands and arms, illustrating different hand signs. The first drawing shows the hands held together in front of the chest. The second drawing shows the hands held together with fingers pointing upwards. The third drawing shows the hands held together with fingers pointing downwards. |
| <p>QUERIAM/QUERER</p> |  An illustration of several hands of different colors (red, orange, yellow, black) raised in the air. Each hand has a white heart shape on its palm, symbolizing unity or a collective desire.  |  Three sequential line drawings of a person's hands and arms, illustrating different hand signs. The first drawing shows the hands held together in front of the chest. The second drawing shows the hands held together with fingers pointing upwards. The third drawing shows the hands held together with fingers pointing downwards. |
| <p>BRINCAR</p>        |  A photograph showing children playing in a play area. In the foreground, a child is sitting on a wooden play structure, interacting with a toy. In the background, other children are playing on a green mat.  |  Two sequential line drawings of a person's hands and arms, illustrating different hand signs. The first drawing shows the hands held together in front of the chest. The second drawing shows the hands held together with fingers pointing upwards.  |

A VOVÓ E AS MENINAS AGORA VENDEM A BONECA NA LOJA.

|               |  |   |
|---------------|--|---|
| VENDEM/VENDER |  |  |
| LOJA          |  |  |

## REFERÊNCIAS:

ITAU. As bonecas da vó Maria. Disponível em :

<https://www.euleioparaumacrianca.com.br/historias/as-bonecas-da-vo-maria/>

Acesso em 15 jun. 2020.

LUNETAS. A criança é capaz de reproduzir o racismo que vê, diz autora.

02 jun 2020. Disponível em: <https://lunetas.com.br/entrevista-kiusam-de-oliveira/>

Acesso em: 15 jun. 2020.

KERSCHNER,J. A valorização da beleza negra no processo de empoderamento infantil. 13 nov. 2018. Disponível em:<< <https://medium.com/betaredacao/a-valoriza%C3%A7%C3%A3o-da-beleza-negra-no-processo-de-empoderamento-negro-infantil-5537cea60200>

>> Acesso em: 15 jun.2020.

COMPTINES D' AFRIQUES. Tape des mains- chanson a getes (Avec paroles) (2m09s) 2015. Disponível em:

<https://www.youtube.com/watch?v=FEEJwYkmunI&feature=youtu.be> Acesso em 16

jun. 2020.

COMPTINES D'AFRIQUE. Amawolé- Chanson Africaine (avec paroles) (2m15s) 2015. Disponível em:<< [https://www.youtube.com/watch?v=Uw3pprp\\_btw&feature=youtu.be](https://www.youtube.com/watch?v=Uw3pprp_btw&feature=youtu.be)>> Acesso em: 15 jun. 2020.

ATILA FERRARI. Dança africana. (3m54s)2018. Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=1XYCq4oKL40&feature=youtu.be> Acesso em: 16 jun. 2020.

TODA MATÉRIA. Danças africanas. Disponível em: << <https://www.todamateria.com.br/dancas-africanas/>>> Acesso em: 15 jun. 2020.

SÉRGIO HENRIQUE LIMA. As bonecas da vó Maria. (3m12s) 2020. Disponível em : <<https://www.youtube.com/watch?v=2pSekbk7WLC>. Acesso em : 16 jun.2020.

NA PRACINHA. Abayomi- boneca para se fazer junto. 08 nov.2017. Disponível em:<< <https://napracinha.com.br/2017/11/abayomi/>>> Acesso em 10 jun. 2020.

SONOMA. Seis receitas brasileiras de influência africana. Disponível em: <https://blog.sonoma.com.br/receitas/6-receitas-brasileiras-de-influencia-africana/> Acesso em: 15 jun. 2020.



ALMA PRETA. Brincadeiras africanas para curtir com a criançada durante a quarentena. 31 mar.2020. Disponível em: <https://almapreta.com/editorias/realidade/brincadeira-africanas-para-curtir-com-a-criancada-durante-a-quarentena> Acesso em 10 jun. 2020.



ORGANIZADO POR:

SUPERVISORES DE ENSINO DA REDE MUNICIPAL DE ENSINO;  
PROFESSORES DA REDE MUNICIPAL DE ENSINO;  
NÚCLEO DE APOIO PEDAGÓGICO ESPECIALIZADO- NAPE.

([nape@educacaotaubate.sp.gov.br](mailto:nape@educacaotaubate.sp.gov.br))





**#LerEmCasaÉviajarPeloMundo**



**[taubate.sp.gov.br/escolasemmuros](http://taubate.sp.gov.br/escolasemmuros)**